



המרכז למורשת המודיעין (מל"מ)
מרכז המידע למודיעין ולטרור

4 בנובמבר 2005

"תעשיית השנאה": בערוץ טלוויזיה ירדני עצמאי בשם "אלממנוע" שודרו בחודש הרמצ'אן 22 פרקים (מתוך 29) של הסידרה האנטישמית "אלשתאת" (הפזורה), שהופקה בסוריה שודרה בעבר ע"י ה"חזבאללה" והאיראנים ועוררה מחאות ברחבי העולם. הסדרה עושה שימוש במיתוסים אנטישמיים כולל בעלילת הדם של שימוש בדמו של ילד נוצרי לאפיית מצות. בעקבות פניות מצד ארגונים אמריקאים וישראליים אסרה ממשלת ירדן על המשך השידורים אך יו"ר ערוץ "אלממנוע" התבטא כי הסדרה תשוב למסכים אחרי חודש הרמצ'אן.



ציולמים מסדרת הטלוויזיה "אלשתאת", הפרק העוסק בהריגת ילד נוצרי לשם אפיית מצות לפסח (טלוויזית "אלמנאר", אוקטובר 2003)

1. בחודש הרמצ'אן, בו נרשמת צפיית שיא בקרב הצופים המוסלמים, החל ערוץ הטלוויזיה הירדני העצמאי "אלממנוע" לשדר את סדרת הטלוויזיה האנטישמית "אלשתאת" ("הפזורה"). המדובר בסדרה שהופקה בסוריה שודרה והופצה ע"י טלוויזית "אלמנאר" של ה"חזבאללה" (אוקטובר נובמבר 2003) ובערוץ הטלוויזיה האיראני (2004) ועוררה מחאות ברחבי העולם (שהובילו להפסקת שידורי "אלמנאר" בצרפת ובמדינות נוספות). הסדרה מציגה סקירה פסאודו-היסטורית, **מסולפת, שקרית ורוויות מוטיבים אנטישמיים**, של תולדות התנועה הציונית למן תחילת המאה ה-19 ועד הקמת מדינת ישראל. הסדרה עושה שימוש במיתוסים אנטישמיים ברוח "הפרוטוקולים של זקני ציון" כולל בעלילת הדם האנטישמית של שימוש בדם ילד נוצרי לאפיית מצות לחג הפסח¹.
2. **ערוץ הטלוויזיה הירדני "אלממנוע"**² **הספיק לשדר במהלך ימי הרמצ'אן 22 פרקים של הסדרה (מתוך 29 שהופקו), עד שממשלת ירדן אסרה על המשך השידורים** בעקבות לחצים שהופעלו עליה מצד ארגונים שונים אמריקאים וישראלים (A.P 30 באוקטובר). לאחר איסור השידור, פרסמה **שגרירות ירדן בארה"ב** הודעה לפיה הובא לידיעת הירדנים שהתוכנית "אלשתאת" השנויה במחלוקת שודרה בערוץ עצמאי/פרטי בירדן שנקרא "ממנוע" הפועל מ-**Media Free Zone** בירדן, אשר כפוף לחוק הירדני³. בהודעה נאמר כי מכיוון שהתוכנית העלתה חשדות של הסתה, הופסק שידור התוכנית בערוץ החל מ-25 אוקטובר (ראו נספח)⁴.
3. **וליד אל חדידי**, יו"ר ערוץ הטלוויזיה הירדני "אלממנוע", אמר ששידורה הופסק "בשל סיבות טכניות ולא פוליטיות" הוא סירב לומר אם ממשלת ירדן לחצה עליו לעשות כן. הוא ציין שהסדרה, **שנרכשה לטענתו בעלות של כ-1.25 מיליון דולר, תשוב למסכים אחרי חודש הרמצ'אן (ממר"י, 23 באוקטובר)**. דומה איפא כי פרשת שידור סדרה אנטישמית זו עדיין לא הגיעה לסיימה.

נוסח ההודעה שפרסמה שגרירות ירדן בווינגטון על הפסקת שידורי התוכנית "אלשתאת"

מקור: דו"ח ממר"י 28 באוקטובר, 2005

Embassy of Jordan - Washington, DC
Information Bureau
Official Statement

It has come to our attention that a controversial program entitled 'Al-Shatat' or 'The Diaspora' has been broadcast from an independent/private channel entitled 'Mamnou' operating from the Media Free Zone in Jordan, which is not subject to Jordanian Law. The program itself was not broadcast from any Jordanian channel

'Al-Shatat' drew concerns for inciting hate. Accordingly, the program has been stopped from the private channel as of Tuesday, October 25th 2005. The termination was only done through personal intervention of responsible Jordanians

The Free Media Zone broadcasts different programs through 84 different channels and more channels are expected to emerge from the zone in the near future. The Government of Jordan does not monitor or control the content of any program broadcasting from the free zone, whether it is cultural, political, or otherwise. This is in accordance with the agreement between the government of Jordan and the Media Free Zone which is, in turn, affiliated with the Arab Media Company ART

¹ ראו לקטי מידע: "טרור ואנטישמיות: פרקים נוספים מהסדרה האנטישמית "הפזורה", המוקרנת ע"י טלוויזיית "אלמנאר" של "חזבאללה", מכילים גם הם מסרים אנטישמיים קלאסיים ברוח הפרוטוקולים של זקני ציון ובמרכזם עלילת הדם האנטישמית של שימוש בדמם של ילדים נוצריים לאפיית מצות פסח והחתימה של היהודים להשתלט על כל העולם" (נובמבר 2003, ולקט המשך בדצמבר 2003).

² ערוץ לוויני עצמאי חדש, שהחל בהעברת שידורים מירדן באמצעות Nile Sat. לדברי יו"ר הערוץ, וליד אלחדידי, שידורי הערוץ יתמקדו בנושאים חברתיים. הערוץ יסדר תוכניות במגוון נושאים כולל דרמות ירדניות וערביות (מקור: Jordan Times 13 באוקטובר על פי אתר www.natashatynes.org)

³ ה-Free Media Zone, ממנו משדר ערוץ הטלוויזיה "אלממנוע", הינו אזור שידור חופשי שאת הקמתו יזמה ממשלת ירדן ב-1999 במסגרת יוזמות לשיפור הכלכלה של המדינה. המקום נחנך רשמית ע"י המלך עבדאללה במרץ 2002. הקמתו נועדה למשוך משקיעים אזוריים ובינלאומיים להקמת ערוצי טלוויזיה לוויניים, עיתונים, שבועונים וחברות הפקת סרטים שיפעלו משטח ירדן. הממשלה קבעה חוקי אתיקה ייחודיים לניהול האזור המגדירים את עצמאות הגופים הפועלים באזור ומגבילים את שליטת ממשלת ירדן בתוכן התוכניות המשודרות ממנו. מאז הקמתו משודרים מהאזור 84 ערוצי טלוויזיה שונים וערוצים נוספים צפויים לעלות בעתיד הקרוב.

⁴ נוסח ההודעה לעיתונות של שגרירות ירדן בווינגטון פורסם בדו"ח ממר"י מס' 33 מה-28 באוקטובר, 2005 (ראו נספח).